



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

December 22, 1995

22 décembre 1995

1995 No. 51

1995 n° 51

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group
Publishing Division
Ottawa, Canada
K1A 0S9

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada
Division de l'Édition
Ottawa, Canada
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

For non-depositories

- Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.

CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
Hearing impaired	(613) 951-7277
Fax orders	1-800-363-7629 (613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.
Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour les non dépositaires

- En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9.
- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)

Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1995 No. 51

December 18 to December 22, 1995

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

SENATE

Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, Nos. 130-131, December 14-15, 1995.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)
\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y3-351E

Minutes of proceedings. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 130-131, December 14-15, 1995.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)
\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. Y4-351

Bills

Bills of the Senate, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

• • *

Cat. No. YB351

S-15.—An Act to amend the Criminal Code (plea bargaining). (The Honourable Senator Cools.) First reading, December 13, 1995. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. YB351-15/1

Committees

Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Donald H. Oliver. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Canada's international competitive position in telecommunications.**

No. 30, Tuesday, October 31, 1995 and Wednesday, November 1, 1995. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. YC19-351/1-30

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1995 n° 51

18 décembre au 22 décembre 1995

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

SÉNAT

Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, nos. 130-131, 14-15 décembre 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)
2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. Y3-351F

Procès-verbaux. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos. 130-131, 14-15 décembre 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)
2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. Y4-351

Projets de loi

Projets de loi du Sénat, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

• • *

N° de cat. YB351

S-15.—Loi modifiant le Code criminel (accord sur le chef d'accusation). (L'honorable sénateur Cools.) Première lecture, le 13 décembre 1995. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YB351-15/1

Comités

Comité permanent des transports et des communications, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable Donald H. Oliver. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **La position internationale concurrentielle du Canada dans le domaine des télécommunications.**

N° 30, le mardi 31 octobre 1995 et le mercredi 1^{er} novembre 1995. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. YC19-351/1-30

No. 31, Tuesday, November 7, 1995. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. YC19-351/1-31

No. 32, Wednesday, November 8, 1995. 22p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. YC19-351/1-32

Standing Committee on Foreign Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable John B. Stewart. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Monitoring and reporting on the implementation and application in both countries of the Canada-United States Free Trade Agreement and on the implementation and application in Canada, Mexico and the United States of the North American Free Trade Agreement, as well as any other related trade development.**

No. 26, Thursday, August 3, 1995. English text, 86p.

Including the eighth report of the Committee: **Free trade in the Americas**.

\$12.50 per copy. (Canada)

\$18.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. YC23-351/1-26

Proceedings on: **Examination and reporting on the consequences of the economic integration of the European Union for the national governance of the member states, and on the consequences of the emergence of the European Union for economic, political and defence relations between Canada and Europe.**

No. 27, Wednesday, November 1, 1995. 116p.

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. YC23-351/1-27

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Committees

Special Committee on the Pearson Airport Agreements, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Finlay MacDonald. Ottawa.

For non-depositaries available from the Senate of Canada, Committees Directorate, 140 Wellington Street, 7th floor, Ottawa K1A 0A4. Telephone: (613) 990-0088, Fax: (613) 947-2184.

—**Report of the Senate Special Committee on the Pearson Airport Agreements**. 1995. 373p. in various pagings. References. 28cm. Paper bound.

URL: <http://www.magi.com/~pearson/report/indx-e.html>

Free.

ISBN 0-662-24067-7

●●†

Cat. No. YC2-351/2-01E

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, M. P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Review of statutory Instruments**.

No. 25, Tuesday, September 26, 1995 and Thursday, October 5, 1995. 200p. in various pagings.

\$13 per copy. (Canada)

\$16.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. YC3-351/1-25

N° 31, le mardi 7 novembre 1995. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. YC19-351/1-31

N° 32, le mercredi 8 novembre 1995. 22p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. YC19-351/1-32

Comité permanent des affaires étrangères, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable John B. Stewart. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **Suivre l'application de la Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada—États-Unis dans les deux pays visés, et l'application de l'Accord de libre-échange nord-américain entre le Canada, les États-Unis et le Mexique, ainsi que tout autre aspect commercial connexe.**

N° 26, le jeudi 3 août 1995. Texte français, 95p.

Y compris le huitième rapport du Comité: **Le libre-échange dans les Amériques**.

12,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

16,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. YC23-351/1-26

Fascicule concernant: **L'étude des répercussions de l'intégration économique de l'Union européenne sur la conduite des affaires publiques nationales des États membres et les répercussions de l'émergence de l'Union européenne sur les relations économiques, politiques et militaires entre le Canada et l'Europe.**

N° 27, le mercredi 1^{er} novembre 1995. 116p.

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

9,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. YC23-351/1-27

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Comité spécial sur les accords de l'aéroport Pearson, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable Finlay MacDonald. Ottawa.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Sénat du Canada, Direction des comités, 140, rue Wellington, 7^e étage, Ottawa K1A 0A4. Téléphone: (613) 990-0088; Télécopieur: (613) 947-2184.

—**Rapport du Comité spécial du Sénat sur les accords de l'aéroport Pearson**. rapport du Comité sénatorial spécial sur l'euthanasie et l'aide au suicide. 1995. 395p. en pagination multiple. Références. 28cm. Cartonné.

URL: <http://www.magi.com/~pearson/report/indx-f.html>

Gratuit.

ISBN 0-662-80780-4

N° de cat. YC2-351/2-01F

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

N° 25, le mardi 26 septembre 1995 et le jeudi 5 octobre 1995. 200p. en pagination multiple.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

N° de cat. YC3-351/1-25

HOUSE OF COMMONS

Index, House of Commons debates, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-1995. Ottawa. 28cm. Paper bound. Vol. 133, issue no. 3 (unrevised), January 17, 1994-July 13, 1995. 631p.

\$40 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$52 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• • *

Cat. No. X3-351/1994-3E

Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 275-278A, December 11-15, 1995.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. X2-351/278A

House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

URL: http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/hansard/e_hansard_master.pl

Vol. 133, Nos. 278-278A, December 14-15, 1995.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. X3-351E

Bills

Bills of the House of Commons, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351

C-108.—An Act to amend the National Housing Act. As passed December 13, 1995. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-108/3

C-110.—An Act respecting constitutional amendments As passed December 13, 1995. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-110/3

C-118.—An Act to amend the Criminal Code and to amend certain other Acts. (The Minister of Justice.) First reading, December 14, 1995. 70p.

\$9 per copy. (Canada)

\$11.90 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-118/1

C-119.—An Act to amend the Criminal Code (child prostitution, criminal harassment and female genital mutilation). (The Minister of Justice.) First reading, December 14, 1995. 6p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-119/1

C-120.—An Act to amend the Yukon Quartz Mining Act and the Yukon Placer Mining Act. (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, December 14, 1995. 44p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-120/1

C-364.—An Act to amend the Criminal Code (no parole when imprisoned for life). (Mr. Hanger.) First reading, December 13, 1995. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. XB351-364/1

CHAMBRE DES COMMUNES

Index des débats de la Chambre des communes, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Ottawa. 28cm. Cartonné.

Vol. 133, édition n° 3 (non révisée), du 17 janvier 1994 au 13 juillet 1995. 583p.

40 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

52 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• • *

N° de cat. X3-351/1994-3F

Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

N° 275-278A, 11-15 décembre 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. X2-351/278A

Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.

Quotidien. Ottawa. 27cm.

URL: http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/hansard/l_hansard_master.pl

Vol. 133, n° 278-278A, 14-15 décembre 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. X3-351F

Projets de loi

Projets de loi de la Chambre des communes, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB351

C-108.—Loi modifiant la Loi nationale sur l'habitation. Adopté le 13 décembre 1995. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB351-108/3

C-110.—Loi concernant les modifications constitutionnelles. Adopté le 13 décembre 1995. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB351-110/3

C-118.—Loi modifiant le Code criminel et certaines lois. (Le ministre de la Justice.) Première lecture, le 14 décembre 1995. 70p.

9 \$ l'exemplaire. (Canada)

11,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB351-118/1

C-119.—Loi modifiant le Code criminel (prostitution chez les jeunes, harcèlement criminel et mutilation d'organes génitaux féminins). (Le ministre de la Justice.) Première lecture, le 14 décembre 1995. 6p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB351-119/1

C-120.—Loi modifiant la Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon et la Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon. (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture, le 14 décembre 1995. 44p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB351-120/1

C-364.—Loi modifiant le Code criminel (absence de libération conditionnelle en cas de condamnation à l'emprisonnement à perpétuité). (M. Hanger.) Première lecture, le 13 décembre 1995. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. XB351-364/1

C-365.—**Senator Selection Act.** (An Act to allow the electors of a province to express an opinion on who should be summoned to the Senate to represent the province.) (Mr. Abbott.) First reading, December 13, 1995. 3p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XB351-365/1

Committees

Standing Committee on Health, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Roger Simmons. **Minutes of proceedings.** Bilingual.

No. 33, (Meetings Nos. 66 to 69) 8p.

Including the sixth report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC62-351/1-1-33

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Eleni Bakopanos. **Minutes of proceedings.** Bilingual.

No. 50, (Meetings Nos. 95 to 96) 8p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC64-351/1-1-50

No. 51, Thursday, November 2, 1995. English text, 47p. Graphs, references.

Including the eighth report to the House.

N.B.: Title from added title page and cover: *Economic Impact of recent Immigration: first report of the Sub-Committee on Diminishing returns.*

\$7.50 per copy. (Canada)

\$9.75 U.S. per copy. (Other countries)

● ● *

Cat. No. XC64-351/1-1-51

Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

Standing Committee on Public Accounts, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. **Evidence.**

Internet (WWW).

Respecting: *Consideration of chapter 12 of the October 1995 report of the Auditor General of Canada (Systems under development: managing the risks).*

No. 78, Tuesday, November 28, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/acct/evidence/78_95-11-28/acct-78-cover-e.html

Free.

†

Cat. No. XC16-351/2-1-78E-MR-IN

Respecting: *Consideration of chapter 9 of the October 1995 report of the Auditor General dealing with Information for Parliament's deficits and debts, understanding the choices.*

No. 79, Wednesday, November 29, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/acct/evidence/79_95-11-29/acct-79-cover-e.html

Free.

†

Cat. No. XC16-351/2-1-79E-MR-IN

C-365.—**Loi sur le choix des sénateurs.** (Loi visant à permettre aux électeurs d'une province d'exprimer leur avis sur le choix des personnes qui devraient être mandées au Sénat pour représenter la province.) (M. Abbott.) Première lecture, le 13 décembre 1995. 3p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$3.25 U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. XB351-365/1

Comités

Comité permanent de la santé, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Roger Simmons. **Procès-verbaux.** Bilingue.

N° 33, (Séances n° 66 à 69) 8p.

Y compris le sixième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$3.25 U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. XC62-351/1-1-33

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Eleni Bakopanos. **Procès-verbaux.** Bilingue.

N° 50, (Séances n° 95 à 96) 8p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$3.25 U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. XC64-351/1-1-50

N° 51, le jeudi 2 novembre 1995. Texte français, 47p. Graphiques, références.

Y compris le huitième rapport à la Chambre.

N.B.: Titre de la page de titre additionnelle et de la couverture: *Incidence économique de l'immigration au cours des dernières années: premier rapport Sous-comité des Diminishing returns.*

7,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$9.75 U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

● ● *

N° de cat. XC64-351/1-1-51

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en versions imprimées. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

Comité permanent des comptes publics, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Richard Bélisle. **Témoignages.**

Internet (WWW).

Concernant: *Etude du chapitre 12 du rapport du vérificateur général d'octobre 1995 (Les systèmes en développement: gérer les risques).*

N° 78, le mardi 28 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/acct/evidence/78_95-11-28/acct-78-cover-t.html

Gratuit.

†

N° de cat. XC16-351/2-1-78F-MR-IN

Concernant: *Étude du chapitre 9 du rapport déposé en octobre 1995 par le vérificateur général en ce qui a trait à l'information du Parlement concernant les déficits et la dette pour comprendre les choix qu'il convient de faire.*

N° 79, le mercredi 29 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/acct/evidence/79_95-11-29/acct-79-cover-t.html

Gratuit.

†

N° de cat. XC16-351/2-1-79F-MR-IN

Standing Committee on Finance, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Jim Peterson. **Evidence.**

Internet (WWW).

Respecting: Pre-budgetary consultations through a round table discussion.

No. 201, Monday, December 4, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/201_95-12-04/fine-201-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC26-351/2-1-201E-MR-IN

Respecting: The Committee resumed its pre-budgetary consultations with a roundtable discussion.

No. 203, Tuesday, December 5, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/203_95-12-05/fine-203-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC26-351/2-1-203E-MR-IN

Respecting: Pre-budgetary consultations.

No. 204, Wednesday, December 6, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/204_95-12-06/fine-204-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC26-351/2-1-204E-MR-IN

Respecting: Pre-budgetary consultations with a roundtable discussion.

No. 205, Wednesday, December 6, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/205_95-12-06/fine-205-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC26-351/2-1-205E-MR-IN

Respecting: Pre-budgetary consultations.

No. 206, Thursday, December 7, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/206_95-12-07/fine-206-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC26-351/2-1-206E-MR-IN

Respecting: The Committee resumed its pre-budgetary consultations with a roundtable discussion.

No. 208, Tuesday, December 12, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/208_95-12-12/fine-208-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC26-351/2-1-208E-MR-IN

Standing Committee on Justice and Legal Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Morris Bodnar. **Evidence.**

Internet (WWW).

Respecting: Bill C-110, An Act respecting constitutional amendments.

No. 195, Monday December 4, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/195_95-12-04/jula-195-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-195E-MR-IN

Respecting: Bill C-110, An Act respecting constitutional amendments.

No. 196, Tuesday, December 5, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/196_95-12-05/jula-196-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-196E-MR-IN

Comité permanent des finances, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: Jim Peterson. **Témoignages.**

Internet (WWW).

Concernant: Consultations prébudgétaires dans le cadre d'une table ronde.

N° 201, le lundi 4 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/201_95-12-04/fine-201-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC26-351/2-1-201F-MR-IN

Concernant: Le Comité reprend ses consultations prébudgétaires dans le cadre d'une table ronde.

N° 203, le mardi 5 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/203_95-12-05/fine-203-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC26-351/2-1-203F-MR-IN

Concernant: Consultations prébudgétaires.

N° 204, le mercredi 6 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/204_95-12-06/fine-204-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC26-351/2-1-204F-MR-IN

Concernant: Consultations prébudgétaires dans le cadre d'une table ronde.

N° 205, le mercredi 6 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/205_95-12-08/fine-205-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC26-351/2-1-205F-MR-IN

Concernant: Consultations prébudgétaires.

N° 206, le jeudi 7 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/206_95-12-07/fine-206-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC26-351/2-1-206F-MR-IN

Concernant: Le Comité reprend ses consultations prébudgétaires dans le cadre d'une table ronde.

N° 208, le mardi 12 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/fine/evidence/208_95-12-12/fine-208-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC26-351/2-1-208F-MR-IN

Comité permanent de la justice et des questions juridiques, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Morris Bodnar. **Témoignages.**

Internet (WWW).

Concernant: Projet de loi C-110, Loi concernant les modifications constitutionnelles.

N° 195, le lundi 4 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/195_95-12-04/jula-195-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-195F-MR-IN

Concernant: Projet de loi C-110, Loi concernant les modifications constitutionnelles.

N° 196, le mardi 5 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/196_95-12-05/jula-196-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-196F-MR-IN

Respecting: Consideration of Bill C-110, An Act respecting constitutional amendments.

No. 201, Wednesday, December 6, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/201_95-12-06/jula-201-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-201E-MR-IN

Respecting: Clause by clause consideration of Bill C-232, an Act to amend the Divorce Act (granting of access to, or custody of, a child to a grandparent).

No. 202, Thursday, December 7, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/202_95-12-07/jula-202-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-202E-MR-IN

Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. George Pound. Evidence.

Internet (WWW).

Respecting: Consideration of the report of the Special Commission on the Restructuring of the Reserves.

No. 36, Tuesday, November 28, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/defa/evidence/36_95-11-28/defa-36-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC34-351/2-1-36E-MR-IN

Respecting: Consideration of the report of the Special Commission on the Restructuring of the Reserves.

No. 37, Wednesday, November 29, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/defa/evidence/37_95-11-29/defa-37-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC34-351/2-1-37E-MR-IN

Respecting: Consideration of the report of the Special Commission on the Restructuring of the Reserves.

No. 38, Thursday, November 30, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/defa/evidence/38_95-11-30/defa-38-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC34-351/2-1-38E-MR-IN

Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Raymond Bonin. Evidence.

Internet (WWW).

Respecting: Consideration of a supplementary Committee budget.

No. 57, Thursday, November 30, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/land/evidence/57_95-11-30/land-57-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC35-351/2-1-57E-MR-IN

Concernant: Étude du projet de loi C-110, Loi concernant les modifications constitutionnelles.

N° 201, le mercredi 6 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/201_95-12-06/jula-201-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-201F-MR-IN

Concernant: Examen article par article du projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le divorce (garde d'un enfant ou accès auprès d'un enfant par un des grands-parents).

N° 202, le jeudi 7 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/jula/evidence/202_95-12-07/jula-202-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-202F-MR-IN

Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. George Pound. Témoignages.

Internet (WWW).

Concernant: Étude du rapport de la Commission spéciale sur la restructuration de la Réserve.

N° 36, le mardi 28 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/defa/evidence/36_95-11-28/defa-36-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC34-351/2-1-36F-MR-IN

Concernant: Étude du rapport de la Commission spéciale sur la restructuration de la Réserve.

N° 37, le mercredi 29 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/defa/evidence/37_95-11-29/defa-37-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC34-351/2-1-37F-MR-IN

Concernant: Étude du rapport de la Commission spéciale sur la restructuration de la Réserve.

N° 38, le jeudi 30 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/defa/evidence/38_95-11-30/defa-38-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC34-351/2-1-38F-MR-IN

Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Raymond Bonin. Témoignages.

Internet (WWW).

Concernant: Étude d'un budget supplémentaire pour le Comité.

N° 57, le jeudi 30 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/land/evidence/57_95-11-30/land-57-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC35-351/2-1-57F-MR-IN

Standing Committee on Natural Resources, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Gordon Kirkby. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: Study of the environmental regulations in the mining sector.

No. 73, Tuesday, November 28, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/natu/evidence/73_95-11-28/natu-73-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC49-351/2-1-73E-MR-IN

Standing Committee on Environment and Sustainable Development, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: Panel discussion of the tax barriers to the adoption of sound environmental practices.

No. 160, Tuesday, November 28, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/sust/evidence/160_95-11-28/sust-160-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC50-351/2-1-160E-MR-IN

Respecting: Consideration of fiscal disincentives to sound environmental practices.

No. 161, Wednesday, November 29, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/sust/evidence/161_95-11-29/sust-161-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC50-351/2-1-161E-MR-IN

Standing Committee on Fisheries and Oceans, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: Bill C-98, An Act respecting the oceans of Canada.

No. 57, Tuesday, December 5, 1995.

Free.

† Cat. No. XC51-351/2-1-57E-MR-IN

Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Rey D. Pagtakhan. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: Consideration of the national strategy for the integration of persons with disabilities.

No. 81, Tuesday, November 28, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/huso/evidence/81_95-11-28/huso-81-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC53-351/2-1-81E-MR-IN

Comité permanent des ressources naturelles, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Gordon Kirkby. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concernant: Étude des règlements environnementaux dans le secteur minier.

Nº 73, le mardi 28 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/natu/evidence/73_95-11-28/natu-73-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC49-351/2-1-73F-MR-IN

Comité permanent de l'environnement et développement durable, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: Charles Caccia. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concernant: Colloque sur les obstacles fiscaux à l'adoption de pratiques environnementales saines.

Nº 160, le mardi 28 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/sust/evidence/160_95-11-28/sust-160-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC50-351/2-1-160F-MR-IN

Concernant: Étude des obstacles fiscaux à l'adoption de pratiques environnementales saines.

Nº 161, le mercredi 29 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/sust/evidence/161_95-11-29/sust-161-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC50-351/2-1-161F-MR-IN

Comité permanent des pêches et océans, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Ron MacDonald. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Nº 57, le mardi 5 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/ocea/evidence/57_95-12-05/ocea-57-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC51-351/2-1-57F-MR-IN

Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Rey D. Pagtakhan. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concernant: Étude de la stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées.

Nº 81, le mardi 28 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/huso/evidence/81_95-11-28/huso-81-cover-f.html

Gratuit.

† Nº de cat. XC53-351/2-1-81F-MR-IN

Standing Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: **Business of supply, Committee's budget and electoral boundaries (Bill C-69)**.

No. 98, Tuesday, December 5, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/haff/evidence/98_95-12-05/haff-98-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC59-351/2-1-98E-MR-IN

Respecting: **Consideration of questions relating to Bill C-69**.

No. 99, Thursday, December 7, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/haff/evidence/99_95-12-07/haff-99-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC59-351/2-1-99E-MR-IN

Respecting: **Bill C-319, An Act to amend the Canada Elections Act (reimbursement of election expenses); consideration of the liaison committee's proposal regarding the broadcasting of Committee proceedings**.

No. 100, Tuesday, December 12, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/haff/evidence/100_95-12-12/haff-100-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC59-351/2-1-100E-MR-IN

Standing Committee on Canadian Heritage, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: John Harvard. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: **Consideration of a study into the Canada Council's annual report and a study of Canadian unity and identity**.

No. 108, Tuesday, November 28, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/heri/evidence/108_95-11-28/heri-108-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC61-351/2-1-108E-MR-IN

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Eleni Bakopanos. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: **The Committee resumes consideration of its study on settlement renewal**.

No. 105, Thursday, November 30, 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/cits/evidence/105_95-11-30/cits-105-cover-e.html

Free.

† Cat. No. XC64-351/2-1-105E-MR-IN

Comité permanent du procédé et des affaires de la Chambre, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Peter Milliken. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concерnant: **Étude des crédits, prévisions budgétaires du comité et limites des circonscriptions électorales (Projet de loi C-69)**.

N° 98, le mardi 5 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/haff/evidence/98_95-12-05/haff-98-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC59-351/2-1-98F-MR-IN

Concерnant: **Étude des questions relatives au projet de loi C-69**.

N° 99, le jeudi 7 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/haff/evidence/99_95-12-07/haff-99-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC59-351/2-1-99F-MR-IN

Concерnant: **Projet de loi C-319, Loi modifiant la loi électorale du Canada (remboursement des dépenses d'élection); considération de la proposition du comité de liaison au sujet de la télédiffusion des réunions de comité**.

N° 100, le mardi 12 décembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/haff/evidence/100_95-12-12/haff-100-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC59-351/2-1-100F-MR-IN

Comité permanent du patrimoine canadien, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: John Harvard. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concерnant: **Examen d'une étude du rapport annuel du Conseil des arts du Canada et d'une étude sur l'unité et l'identité canadiennes**.

N° 108, le mardi 28 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/heri/evidence/108_95-11-28/heri-108-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC61-351/2-1-108F-MR-IN

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Présidente: M. Eleni Bakopanos. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concерnant: **Le Comité reprend l'étude du renouvellement de l'établissement**.

N° 105, le jeudi 30 novembre 1995.

URL: http://www.parl.gc.ca/committees/cits/evidence/105_95-11-30/cits-105-cover-f.html

Gratuit.

† N° de cat. XC64-351/2-1-105F-MR-IN

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

ATOMIC ENERGY OF CANADA LIMITED

AECL research. Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0067-0367

For non-depositaries, available from: Scientific Document Distribution Office, Atomic Energy of Canada Limited, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 584-3311 ext. 4623; Fax: (613) 584-1745

AECL-11194.—Preliminary modelling study of geochemical interactions between a used-fuel disposal vault and the surrounding geosphere, by J. McMurry. Issued by Whiteshell Laboratories, Pinawa, Manitoba. 1995. 39p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound. Title and abstracts bilingual. (COG-94-506)

\$14 per copy.

1 ISBN 0-660-16265-2

†

Cat. No. CC2-11197E

AUDITOR GENERAL OF CANADA

The English edition of the publication listed opposite (**Toward better governance: public service reform in New Zealand (1984-94) and its relevance to Canada**) was listed in Weekly Checklist 1995 No. 47, November 24, 1995.

BANK OF CANADA

Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Graphs, tables. 36cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874.

December 8, 1995. 15p.

†

Cat. No. FB12-4/1995-12-08

December 15, 1995. 16p.

†

Cat. No. FB12-4/1995-12-15

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

ÉNERGIE ATOMIQUE DU CANADA LIMITÉE

EACL recherche. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0067-0367

Pour les non dépositaires, disponible à: Service de Distribution des documents officiels, Énergie atomique du Canada limitée, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 584-3311 poste 4623; Télécopieur: (613) 584-1745

EACL-11194.—Étude de modélisation préliminaire des interactions géochimiques entre une enceinte de stockage permanent de combustible irradié et la géosphère environnante, par J. McMurry. Publié par les Laboratoires Whiteshell, Pinawa (Manitoba). 1995. 39p. Figures, graphiques, références, tableaux. Cartonné. Titre et résumés bilingues, texte en anglais. (COG-94-506)

14 \$ l'exemplaire.

1 ISBN 0-660-16265-2

†

N° de cat. CC2-11197E

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AVIS AUX DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS:

La publication suivante n'a pas été mentionnée dans la Liste hebdomadaire au moment de sa parution. La notice bibliographique est publiée maintenant pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire.

Pour une meilleure intendance: la réforme de la fonction publique en Nouvelle-Zélande de 1984 à 1994: sa pertinence pour le Canada, par John W. Holmes et Tom Wileman. Ottawa, 1995. 98p. Bibliographie, figures. 26cm. Cartonné.

«La présente étude s'attache aux réformes de la fonction publique en Nouvelle-Zélande. On y examine les principales étapes d'une décennie de réformes, notamment celles de la commercialisation, de la «corporatisation» et de la restructuration, qui sont déroulées de 1984 à 1987, les changements fondamentaux en matière de principes de gestion et de responsabilisation, amorcés en 1988-1989, ainsi que les initiatives plus récentes qui s'inscrivent dans le prolongement de ces réformes et viennent les appuyer.»—Introduction.

N.B.: Cette publication a déjà été signalée dans la Liste spécial 1995 n° 5 (le 30 juin 1995).

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Télécopieur: (613) 954-0696.

URL: http://www.gc.ca/oag/Report_May_1995/oag95/nz1/nz1.html

Gratuit.

2 ISBN 0-662-80067-2

†

N° de cat. FA3-15/1995F

BANQUE DU CANADA

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Graphiques, tableaux. 36cm. Polyycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874.

Le 8 décembre 1995. 15p.

†

N° de cat. FB12-4/1995-12-08

Le 15 décembre 1995. 16p.

†

N° de cat. FB12-4/1995-12-15

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n° 1116.—Ontario Northland Transportation Commission, requérante, et Syndicat national des travailleurs et travailleuses de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et autres du Canada (TCA - Canada), Fraternité Internationale des ouvriers en électricité (FIOE), Fraternité Internationale des chauffeurs et huileurs (FICH), et Association Internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (AIM), Intimés et R. Barker et autres, intervenants. Le 10 mai 1995. 6p. (Dossier du Conseil: 530-2324)

• • *

N° de cat. LR12-2/1116F

Décision n° 1117.—Section locale 362 du syndicat des Teamsters (General Teamsters), requérante, et Exalta Transport Corp., Medalta Transport Corp. et Medalta Distribution Services Ltd., employeurs. Le 27 avril 1995. 17p. (Dossiers du Conseil: 555-3715 et 560-309)

• • *

N° de cat. LR12-2/1117F

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

CANADIAN HERITAGE

Human Rights Directorate

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women: fourth report of Canada, covering the period January 1, 1991 to March 31, 1994. Ottawa, 1995. 147p. Tables. 28cm. Paper bound.

Contents: Introduction.—Review of jurisprudence relevant to the Convention.—Measures adopted by the government of Canada.—Measures adopted by the governments of the provinces.—Measures adopted by the governments of the territories.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Department of Canadian Heritage, Ottawa K1A 0M5. Telephone: (619) 997-0797; Fax: (619) 953-8770; TTD: (619) 997-8776.

Free.

ISBN 0-662-23943-1

• †

Cat. No. CI51-76/1995E

PATRIMOINE CANADIEN

Direction des droits de la personne

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes: quatrième rapport Canada, couvrant la période du 1^{er} janvier 1991 au 31 mars 1994. Ottawa, 1995. 162p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

Sommaire: Introduction.—Revue de la jurisprudence applicable à la Convention.—Measures adoptées par le gouvernement du Canada.—Measures adoptées par les gouvernements des provinces.—Measures adoptées par les gouvernements des territoires.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Ministère du Patrimoine canadien, Ottawa K1A 0M5. Téléphone: (619) 997-0797; Télécopieur: (619) 953-8770; ATS: (619) 997-8776.

Gratuit.

ISBN 0-662-80667-0

• †

N° de cat. CI51-76/1995F

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices. Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Available from Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (619) 956-4800; Fax: (619) 994-1498.

Vol. 10, Nos. 87-88, 1995.

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$8.45 U.S. per issue. \$747.50 U.S. per year. (Other countries)

* Cat. No. BC91-12/10-88

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion. Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétrages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (619) 956-4800; Télécopieur: (619) 994-1498.

Vol. 10, n° 87-88, 1995.

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

8,45 \$ US l'exemplaire. 747,50 \$ US par année. (Autres pays)

*

N° de cat. BC91-12/10-

CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.
Vol. 3, No. 45, 1995. 47p.

••*

Cat. No. BC91-13/3-45

Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en matière de télécommunications. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 3, n° 45, 1995. 47p.

••*

N° de cat. BC91-13/3-45

Vol. 3, n° 46, 1995. 7p.

••*

Cat. No. BC91-13/3-46

••*

N° de cat. BC91-13/3-46

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue, \$820 U.S. per year. (Other countries)

COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

Bulletin Infoaction. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Communications Branch, Division Q31, Office of the Commissioner of Official Languages, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Fax: (613) 995-0729.

Vol. 2, No. 1, June, 1995. English text, 6p.

Free. ••†

Cat. No. SF12-3/2-1

Vol. 2, No. 2, September, 1995. 6p.

Free. ••†

Cat. No. SF12-3/2-2

COURTS

Supreme Court of Canada

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 2, part 7, 1995. Pp. 1095-1230.

\$12.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$16.85 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

••*

Cat. No. JU1-1/1995-2-7

COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

Bulletin Infoaction. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction des communications, Division Q31, Commissariat aux langues officielles, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Télécopieur: (613) 995-0729.

Vol. 2, n° 1, juin 1995. Texte français, 6p.

Gratuit.

••†

N° de cat. SF12-3/2-1

Vol. 2, n° 2, septembre 1995. Texte français, 6p.

Gratuit.

••†

N° de cat. SF12-3/2-2

COURS

Cour suprême du Canada

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 2, 7^e cahier, 1995. Pp. 1095-1230.

12,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

(Canada)

16,85 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

••*

N° de cat. JU1-1/1995-2-7

FEDERAL OFFICE OF REGIONAL DEVELOPMENT (QUEBEC)

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

ISO 9000 certification: the passport to world markets. Prepared in collaboration with the C.M.Q. [Cercle des chefs meilleurs de la qualité] network. Montreal, 1995. 32p. Figs. 28cm. Spiral binding.

"This brochure discusses the process involved in obtaining ISO 9000 certification, and provides you with information that should help you deal with related issues, such as why you should care about ISO 9000 and how it is relevant to your business."—Introduction.

Additional logo on cover: Small Business Access Centre.

For non-depositaries available from the Federal Office of Regional Development (Quebec), 800 Place Victoria Tower, suite 3800, P.O. Box 247, Montreal, Quebec H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-6412; Fax: (514) 283-3302.

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-23832-X

••†

Cat. No. C90-4/24-1995E

BUREAU FÉDÉRAL DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL (QUÉBEC)

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Certification ISO 9000: passeport pour le marché mondial. Réalisé avec la collaboration du Réseau C.M.Q. [Cercle des chefs meilleurs de la qualité]. Montréal, 1995. 32p. Figures. 28cm. Reliure à anneaux.

"La présente brochure fournit des éléments susceptibles de vous aider face aux principales questions entourant la certification ISO. «Pourquoi devrais-je m'intéresser à IS 9000?» —En quoi est-ce pertinent pour mon entreprise?...—Introduction.

Mot symbole additionnel sur la couverture: Centracès PME.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau fédéral de développement régional (Québec), 800, tour de la Place-Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-6412; Télécopieur: (514) 283-3302.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-80573-9

••†

N° de cat. C90-4/24-1995F

Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Continuous Improvement process: the key to business growth.
Prepared in collaboration with the C.M.Q. [Cercle des chefs meilleurs de la qualité] network. Montreal, 1995. 36p. Figs. 28cm. Spiral binding.

Contents: Introduction.—Context.—What is the continuous improvement process?—Why implement the continuous improvement process?—Conditions essential for success.—Human resources.—Financial resources.—Advantages and disadvantages of continuous improvement.—Advice from business leaders who have been through the process.—Appendix 1: Alcan extrusions, continuous improvement process.—Appendix 2: Continuous improvement results at Texel.—Appendix 3: Deciding to implement the continuous improvement process.

Additional logo on cover: Small Business Access Centre.

For non-depositaries available from the Federal Office of Regional Development (Quebec), 800 Place Victoria Tower, suite 3800, P.O. Box 247, Montreal, Quebec H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-6412; Fax: (514) 283-3302.

Free. (Limited quantities available.)

ISBN 0-662-23902-4

• • †

Cat. No. C90-4/25-1995E

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Statement. Ottawa. 28cm.

Available from the Media Relations Office, Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Drive, Tower A, 2nd Floor, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 995-1874; Fax: (613) 995-1405.

95/69.—Notes for an address by the Honourable Roy MacLaren, Minister for International Trade, to the Canada-Indonesia Business Council breakfast meeting. Toronto, December 4, 1995. 5p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-69E

95/70.—Notes for an address by the Honourable Raymond Chan, Secretary of State (Asia-Pacific), to the Pacific Basin Economic Council. Vancouver, December 1, 1995. 5p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-70E

95/71.—An address by the Honourable André Ouellet, Minister of Foreign Affairs, to the Bosnia peace implementation conference. London, England, December 9, 1995. 2p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-71E

95/72.—Year-end message by the Honourable Roy MacLaren, Minister for International Trade: Trade leads in growth and job creation. December 13, 1995. 5p.

Free.

†

Cat. No. E54-10/95-72E

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Processus d'amélioration continue: la clé du progrès des entreprises. Préparé avec la collaboration du Réseau C.M.Q. [Cercle des chefs meilleurs de la qualité]. Montréal, 1995. 36p. Figures. 28cm. Reliure à anneaux.

Sommaire: Introduction.—Contexte.—Qu'est-ce que le processus d'amélioration continue?—Pourquoi implanter le processus d'amélioration continue?—Les conditions essentielles à la réussite.—Les ressources humaines.—Les ressources financières.—Le processus d'amélioration continue.—Les avantages et les inconvénients du processus.—Conseils de dirigeants qui ont vécu le processus.—Conclusion.—Annexe 1: Les profils Alcan: processus d'amélioration continue.—Annexe 2: Résultats de la démarche chez Texel.—Annexe 3: Décision d'implanter le processus d'amélioration continue.

Mot symbole additionnel sur la couverture: Centracès PME.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau fédéral de développement régional (Québec), 800, tour de la Place-Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-6412; Télécopieur: (514) 283-3302.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

ISBN 0-662-80632-8

• • †

N° de cat. C90-4/25-1995E

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Déclaration. Ottawa. 28cm.

Disponible au Bureau des relations avec les médias, Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, 125, promenade Sussex, Tour A, 2^e étage, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 995-1874; Télécopieur: (613) 995-1405.

95/69.—Notes pour une allocution de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce international, devant le Conseil d'affaires Canada-Indonésie réuni pour le petit déjeuner. Toronto, le 4 décembre 1995. 5p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-69F

95/70.—Notes pour une allocution de l'honorable Raymond Chan, secrétaire d'État (Asie-Pacifique), devant le Conseil économique du bassin du Pacifique. Vancouver, le 1^{er} décembre 1995. 6p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-70F

95/71.—Allocution de l'honorable André Ouellet, ministre des Affaires étrangères, à la conférence sur la mise en œuvre du plan de paix en Bosnie. Londres (Angleterre), le 9 décembre 1995. 2p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-71F

95/72.—Message de fin d'année de l'honorable Roy MacLaren, ministre du Commerce international: Le commerce alimente la croissance et la création d'emplois. Le 13 décembre 1995. 6p.

Gratuit.

†

N° de cat. E54-10/95-72F

HEALTH CANADA

Health Protection Branch

Canada communicable disease report. Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control, Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 21, No. 23, December 15, 1995. Pp. 205-212.

\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. H12-21/21-23

SANTÉ CANADA

Direction générale de la protection de la santé

Relevé des maladies transmissibles au Canada. Bimensuel.

Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie, Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 21, no 23, le 15 décembre 1995. Pp. 205-212.

3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. H12-21/21-23

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

Collective bargaining review. Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate, Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803 November, 1995. 75p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. L12-13/1995-11E

Labour law update. Bimonthly. Ottawa. 22x28cm. Processed. ISSN 0848-5917

This bulletin contains summaries of Acts and regulations received since the last issue of the Labour Law Update.

Vol. 6, No. 4, November, 1995. 16p.

\$5 per copy. \$25 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$32.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. L12-18/6-4E

Federal support to post-secondary education: a supplementary paper. Ottawa, 1994. English text, 58p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (SC-095-01-95)

"This paper is part of a series of Supplementary Papers which are being released to provide Canadians with more detailed information about the current system and the options outlined in the Discussion Paper [Cat. No. MP90-2/3-1994E, ISBN 0-662-22607-0].—Preface.

Logo on cover and title page: Improving social security in Canada.

Contents: Introduction.—Post-secondary education in Canada.—Federal support.—The options for change.—Improved support to learners.—A new approach to student aid.—Conclusion.—Annex A: EPF-PSE: The existing mechanism.—Annex B: EPF-PSE: the future options.—Annex C: Income contingent repayment in Australia and New Zealand.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (619) 994-6313; Fax: (619) 953-7260.

Free.

5 ISBN 0-662-61521-2

• †

Cat. No. MP90-2/12-1994

Income Security Programs

Your Guaranteed Income Supplement. Ottawa, 1995. 11p. 22cm. Paper cover. (ISPB-184-11-95E)

"The Guaranteed Income Supplement (GIS) is an income-tested, monthly benefit for Old Age Security pensioners with limited income apart from the Old Age Security pension."—Page 1.

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (619) 994-6313; Fax: (619) 953-7260.

Free.

ISBN 0-662-23997-0

• †

Cat. No. H76-57/1995E

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Revue de la négociation collective. Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail, Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Novembre 1995. 84p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. L12-13/1995-11F

Législation du travail: nouveautés. Bimestriel. Ottawa. 22x28cm. Polycopié. ISSN 0848-5925

Ce bulletin comprend des résumés de lois et de règlements reçus depuis le dernier numéro de Législation du travail.

Vol. 6, no 4, novembre 1995. 17p.

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 32,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. L12-18/6-4F

L'apport du gouvernement fédéral à l'enseignement postsecondaire: un document d'information. Ottawa, 1994. Texte français, 64p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (SC-095-01-95)

"Le présent document fait partie d'une série de documents d'information diffusés en vue d'offrir à la population canadienne des renseignements plus détaillés sur le système actuel et sur les propositions contenues dans le document de travail [N° de cat. MP90-2/3-1994F, ISBN 0-662-99436-1].—Préface.

Mot symbolique sur la couverture et la page de titre: La sécurité sociale dans le Canada de demain.

Sommaire: Introduction.—Enseignement postsecondaire au Canada.—Aide fédérale.—Options.—Améliorer le soutien offert aux étudiants.—Nouvelle approche en matière de l'aide fédérale accordée aux étudiants.—Conclusion.—Annexe A: FPE-EPS: Le mécanisme actuel.—Annexe B: FPE-EPS: Les options.—Annexe C: Programmes de prêts remboursables en fonction du revenu en vigueur en Australie et en Nouvelle-Zélande.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

5 ISBN 0-662-61521-2

• †

N° de cat. MP90-2/12-1994

Programmes de la sécurité du revenu

Votre Supplément de revenu garanti. Ottawa, 1995. 11p. 22cm. Broché. (ISPB-184-11-95F)

"Le Supplément de revenu garanti (SRG) est une prestation mensuelle soumise à une évaluation du revenu qui est versée aux pensionnés de la Sécurité de la vieillesse dont le revenu à part la pension de la Sécurité de la vieillesse est faible."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

Gratuit.

7 ISBN 0-662-80689-1

• †

N° de cat. H76-57/1995F

INDUSTRY CANADA

MSAT news. Ottawa. ISSN 0825-9844

For non-depositaries available from the MSAT Program Office, Industry Canada, 300 Slater Street, Ottawa K1A 0C8. Telephone: (613) 990-4099; Fax: (613) 998-7008; Internet: hugh.reekie@crc.doc.ca

No. 15, Fall, 1995. English text, 4p.

Free.

• • †

Cat. No. CO12-4/15-1995

INDUSTRIE CANADA

Actualités MSAT. Ottawa. ISSN 0825-9844

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du programme MSAT, Industrie Canada, 300, rue Slater, Ottawa K1A 0C8. Téléphone: (613) 990-4099; Télécopieur: (613) 998-7008; Internet: hugh.reekie@crc.doc.ca

N° 15, automne 1995. Texte français, 4p.

Gratuit.

• • †

N° de cat. CO12-4/15-1995

Canadian Intellectual Property Office

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 42, No. 2147, December 20, 1995. 181p.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. RG42-2/42-2147

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 42, n° 2147, le 20 décembre 1995. 181p.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. RG42-2/42-2147

NAFTA SECRETARIAT

Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Binational Panel Review pursuant to the North American Free Trade Agreement. Ottawa. 28cm. Paper cover.

USA-95-1901-01.—In the matter of: Certain malt beverages from the United States of America (Injury). November 15, 1995. 25p. References. (Article 1904)

\$5.95 per copy. (Canada)

\$7.75 U.S. per copy. (Other countries)

• • *

Cat. No. E100-2/1-95-1904-1E

SECRÉTARIAT DE L'ALÉNA

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

Examen par un groupe spécial binational aux termes de l'Accord de libre-échange nord-américain. Ottawa. 28cm. Broché.

CDA-95-1904-01.—Dans l'affaire de: Certaines boissons de malt originaires des États-Unis d'Amérique (préjudice). Le 15 novembre 1995. 28p. Références. (Article 1904)

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • *

N° de cat. E100-2/1-95-1904-1F

NATIONAL LIBRARY

Canadian subject headings, third edition: supplement. Twice a year. Ottawa. 28cm. Prefatory matter bilingual.

Contents: Canadian subject headings.—English-French index.—French-English index.

Number 7, November, 1995. 117p.

\$19.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$25.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

• • *

Cat. No. SN3-106/7-1995E

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Canadian subject headings, troisième édition: supplément.

Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Texte de présentation et index bilingues, vedettes-matière en anglais.

Sommaire: Canadian subject headings.—Index anglais-français.—Index français-anglais.

Numéro 7, novembre 1995. 117p.

19,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

25,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

• • *

N° de cat. SN3-106/7-1995E

National Library news. Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0027-9633

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Fax: (613) 991-9871.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/publications/nl-news/ennews.htm>

Vol. 27, No. 5, May, 1995. English text, 19p.

Free.

• • †

Cat. No. SN10-1/27-5

Nouvelles de la Bibliothèque nationale. Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0027-9633

Pour les non dépositaires, disponible au Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Télécopieur: (613) 991-9871.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/publications/nl-news/lnnews.htm>

Vol. 27, n° 5, mai 1995. Texte français, 19p.

Gratuit.

• • †

N° de cat. SN10-1/27-5

NATURAL RESOURCES CANADA

Energy and the environment: International Year for Eradication of Poverty. Ottawa, 1995. 30p. 22x28cm. Paper cover. Bilingual. **Calendar.**

This publication is a calendar for the year 1996.

For non-depositories available from Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498.

Free.

8 ISBN 0-662-62080-1

†

Cat. No. M27-105/1996

Canadian Forest Service

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Information report. N-X series. Issued by Forestry Canada, Newfoundland and Labrador Region. St. John's. (Résumés en français.) ISSN 0704-7657

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Canadian Forest Service, Newfoundland and Labrador Region, Building 304, Pleasantville, P.O. Box 6028, St. John's, Newfoundland A1C 5X8. Telephone: (709) 772-4117; Fax: (709) 772-2576.

X-219.—**Carex of Newfoundland,** by Alexander Robertson. 1984, reprinted 1995. iv, 256p. Figs. 23cm. Paper bound.

"This book is an identification manual for 95 species and 43 varieties of carices found in Newfoundland. A key, descriptions, distribution maps and notes on the general worldwide distribution, habitats and forage value is provided."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-13029-4

†

Cat. No. Fo46-15/219E

NATIONAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

Researcher's guide: effective September 1995. Ottawa, 1995. iv, 66p. 28cm. Paper cover.

"This guide contains information that will be needed by those applying for NSERC awards in the 1995-96 fiscal year. The regulations governing the awards are in effect as of September 1, 1995."—Foreword.

N.B.: Incorrect catalogue number (NS1-3/1996E) printed in this publication.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Free.

9 ISBN 0-662-23617-3

†

Cat. No. NS1-2/1996E

Scholarships and fellowships guide: effective September 1995. Ottawa, 1995. iii, 37p. 28cm. Paper cover.

"This publication describes the scholarship programs the Natural Sciences and Engineering Research Council offers to undergraduate and graduate students and post-doctoral fellows for 1995-96."—Page i.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Free.

10 ISBN 0-662-23688-2

†

Cat. No. NS1-3/1996E

RESSOURCES NATURELLES CANADA

L'énergie et l'environnement: Année internationale pour l'élimination de la pauvreté. Ottawa, 1995. 30p. 22x28cm. Broché. Bilingue.

Calendrier.

Cette publication est un calendrier pour l'année 1996.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications Éconergie, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498.

Gratuit.

8 ISBN 0-662-62080-1

†

N° de cat. M27-105/1996

Service canadien des forêts

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Information report. N-X series. Issued by Forestry Canada, Newfoundland and Labrador Region. St. John's. (Résumés en français.) ISSN 0704-7657

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Canadian Forest Service, Newfoundland and Labrador Region, Building 304, Pleasantville, P.O. Box 6028, St. John's, Newfoundland A1C 5X8. Telephone: (709) 772-4117; Fax: (709) 772-2576.

X-219.—**Carex of Newfoundland,** by Alexander Robertson. 1984, reprinted 1995. iv, 256p. Figs. 23cm. Paper bound.

"This book is an identification manual for 95 species and 43 varieties of carices found in Newfoundland. A key, descriptions, distribution maps and notes on the general worldwide distribution, habitats and forage value is provided."—Abstract.

Free.

ISBN 0-662-13029-4

†

Cat. No. Fo46-15/219E

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

Guide du chercheur: en vigueur septembre 1995. Ottawa, 1995. iv, 69p. 28cm. Broché.

"Ce guide contient des renseignements essentiels aux candidats qui présenteront une demande de subvention du CRSNG au cours de 1995-1996. Les règlements régissant les subventions entrent en vigueur le 1^{er} septembre 1995."—Avant-propos.

N.B.: Le numéro de catalogue (NS1-3/1996F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Gratuit.

10 ISBN 0-662-80421-X

†

N° de cat. NS1-2/1996F

Guide des bourses: en vigueur septembre 1995. Ottawa, 1995. iii, 37p. 28cm. Broché.

"Cette publication décrit les divers programmes de bourses offerts par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux étudiants de 1^{er}, 2^{er} et 3^{er} cycles et aux stagiaires postdoctoraux, pour l'année 1995-1996."—Page i.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Gratuit.

12 ISBN 0-662-80462-7

†

N° de cat. NS1-3/1996F

Visiting fellowships in Canadian government laboratories. Ottawa, 1995. English text, vi, 77p. 23cm. Paper bound. Bilingual.

"This brochure reproduces summaries of the research activities of various laboratories interested in the program."—Foreword.

N.B.: Incorrect catalogue number (0-662-59755-9) and ISBN (NS1-4/1994) printed in this publication.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Free.

13 ISBN 0-662-62179-4

•†

Cat. No. NS1-4/1995

Your NSERC award, 1995. Ottawa, 1995. 66p. 23cm. Paper cover. Bilingual.

"This booklet is intended for use by holders of Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada awards at the postgraduate and postdoctoral levels, and by holders of North Atlantic Treaty Organization Science Fellowships."—Foreword.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Free.

14 ISBN 0-662-61564-6

•†

Cat. No. NS1-5/1995

Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

Research means business: directory of Canadian companies built on our investment in university research. Produced by the Policy and International Relations Division. Ottawa, viii, 94p. 28cm. Paper bound.

"The "spin off" companies highlighted in this report have all been started from the results of research partially funded by NSERC. The 82 spin-off companies featured in this booklet are located in eight provinces."—Introduction.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-23810-9

••†

Cat. No. NS3-22/1995E

Perspectives on R&D collaboration: a survey of university and industry leaders, by Jacek Warda. Issued in cooperation with the Conference Board of Canada. Ottawa, 1995. ii, 17p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover.

Logo on cover: University-Industry Synergy.

Contents: Introduction.—Profile of survey respondents.—Patterns of university-industry R&D involvement.—Outlook for university-industry R&D collaboration.—Business technology sources and university research.—Barriers to university-industry R&D collaboration.—University views on collaboration: mandate and faculty careers.—Industry views on collaboration: the role of cross-pollination.—Taking advantage of opportunities.—Conclusions.

For non-depositories available from the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Free.

15 ISBN 0-88763-323-4

•†

Cat. No. NS3-23/1995E

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Government business opportunities. 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 437, December 18, 1995. 54p.

••*

Cat. No. P12-6/1995-12-18

Bourses de recherche scientifique dans les laboratoires du gouvernement canadien. Ottawa, 1995. Texte français, vi, 78p. 23cm. Cartonné. Bilingue.

"Le Conseil a demandé aux ministères et organismes qui participent à ce programme de rédiger un résumé des activités de recherche dans les divers laboratoires intéressés à ce programme. La présente brochure contient ces résumés."—Avant-propos.

N.B.: Le numéro de catalogue (0-662-59755-9) et le numéro ISBN (NS1-4/1994) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Gratuit.

13 ISBN 0-662-62179-4

•†

N° de cat. NS1-4/1995

Votre bourse du CRSNG, 1995. Ottawa, 1995. 66p. 23cm. Broché. Bilingue.

"Cette brochure est destinée aux bénéficiaires de bourses postdoctorales et de bourses d'études supérieures du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, de même qu'aux bénéficiaires de bourses en sciences de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord."—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Gratuit.

14 ISBN 0-662-61564-6

•†

N° de cat. NS1-5/1995

Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

La recherche: une question d'affaires: répertoire d'entreprises canadiennes bâties sur notre investissement en recherche universitaire. Préparé par la Division des politiques et des relations internationales. Ottawa, 1995. vii, 94p. 28cm. Cartonné.

"Les 82 sociétés, provenant de huit provinces, qui sont présentées dans ce document sont toutes issues de travaux financés en partie par le CRSNG."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80553-4

••†

N° de cat. NS3-22/1995F

Perspectives en collaboration en R-D: sondages auprès de dirigeants des universités et de l'industrie, par Jacek Warda. Publié conjointement avec le Conference Board of Canada. Ottawa, 1995. iii, 20p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché.

Mot symbole sur la couverture: Synergie universités-industrie.

Sommaire: Introduction.—Profil des répondants au sondage.—Caractéristiques de la collaboration universités-industrie en R-D.—Perspectives de collaboration universités-industrie en R-D.—Sources de technologie des entreprises et recherche universitaire.—Obstacles à la collaboration universités-industrie en R-D.—Point de vue des universités sur la collaboration: mandat et avancement professionnel des professeurs.—Point de vue de l'industrie sur la collaboration: le métissage des cultures.—Salir les occasions.—Conclusion.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Internet: comm@nserc.ca

Gratuit.

16 ISBN 0-88763-324-2

•†

N° de cat. NS3-23/1995F

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Marchés publics. 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

No. 437, le 18 décembre 1995. 54p.

••*

N° de cat. P12-6/1995-12

No. 438, December 20, 1995. 71p.

• • *

Cat. No. P12-6/1995-12-20

No. 439, December 22, 1995. 55p.

• • *

Cat. No. P12-6/1995-12-22

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 129, No. 51, December 23, 1995.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

• • *

Cat. No. SP2-1/129-51

TELEFILM CANADA

Directory: Canadian film, television and video Industry, 1996.

Produced by the Communications Department. Montreal, 1995. 170p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"The Directory lists names, addresses, telephone and fax numbers of companies, government departments, agencies and associations connected with the Canadian film, television and video industry."—Verso de title page.

\$17.95 per copy. (Canada)

\$22.95 U.S. per copy. (Other countries)

[] ISBN 0-660-59839-6

• *

Cat. No. CC370-2/1996

TRANSPORT CANADA

Canadian Coast Guard

Notices to mariners. Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 20, No. 25, December 15, 1995. 37p.

Free.

• • †

Cat. No. T34-14/20-25E

TREASURY BOARD

Stretching the tax dollar. Issued by the Government Review and Quality Services Division, Financial and Information Management Branch, Secretariat. Ottawa.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

—**The federal government as a partner:** six steps to successful collaboration, by Robert E. Czerny. 1995. English text, 51p. in various pagings. Bibliography. 28cm. Paper cover. Bilingual.

Contents: Introduction.—Collaborate by choice, not by chance.—Check the legalities and definitions.—Consult with the federal specialists.—Hold the "partners" accountable.—Maximize the value of collaboration.—Achieve the best results with sound management techniques.—Treasury Board Secretariat contacts.—Selected bibliography.—Examples of current federal collaborative arrangements and lessons learned.—Procurement of products and services.—Donations and sponsorships.—Intermediaries and the delivery of programs and services.

Free. (Limited quantities available.)

• †

Cat. No. BT22-40/5-1995

18 [] ISBN 0-662-62014-3

No. <_ 438, le 20 décembre 1995. 71p.

• • *

N° de cat. P12-6/1995-12-20

No. <_ 439, le 22 décembre 1995. 55p.

• • *

N° de cat. P12-6/1995-12-22

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 129, n° 51, le 23 décembre 1995.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • *

N° de cat. SP2-1/129-51

TÉLÉFILM CANADA

Répertoire: Industrie canadienne du film, de la télévision et de la vidéo, 1996. Préparé par la Direction des communications. Montréal, 1995. 170p. 28cm. Reluire à spirale. Bilingue.

"Il fournit les noms, adresses, numéros de téléphone et de télécopieur de compagnies, ministères, organismes et associations liés à l'industrie canadienne du film, de la télévision et de la vidéo."—Verso de la page de titre.

17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

22,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

17 [] ISBN 0-660-59839-6

• *

N° de cat. CC370-2/1996

TRANSPORTS CANADA

Garde côtière canadienne

Avis aux navigateurs. Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 20, n° 25, le 15 décembre 1995. 39p.

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14/20-25F

CONSEIL DU TRÉSOR

Faire plus avec l'argent des contribuables. Publié par la Division de la revue gouvernementale et des services de qualité, Direction de la gestion des finances et de l'information, Secrétariat. Ottawa.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

—**Le gouvernement fédéral en tant que «partenaire»:** les six étapes d'une collaboration réussie, par Robert E. Czerny. 1995. Texte français, 51p. en pagination multiple. Bibliographie. 28cm. Broché. Bilingue.

Sommaire: Introduction.—Collaborer par choix et non par hasard.—Vérifier la légalité et les définitions.—Consulter les spécialistes fédéraux.—Tenir les partenaires responsables.—Maximiser la valeur de la collaboration.—Obtenir les meilleurs résultats grâce à des techniques de bonne gestion.—Personnes-ressources au sein du Secrétariat du Conseil du Trésor.—Bibliographie sommaire.—Exemples d'accords de collaboration fédéraux en cours-lessons apprises.—Acquisition de produits et de services.—Dons et partenariats.—L'utilisation d'intermédiaires dans la mise en œuvre de programmes et la prestation de services.

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

18 [] ISBN 0-662-62014-3

• †

N° de cat. BT22-40/5-1995

STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, •) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

Occasionals

Studies in National Accounting. Ottawa. 28cm. (System of National Accounts.) ISSN 1192-0106

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

3.—Households' unpaid work: measurement and valuation, by Chris Jackson and William Chandler. Issued by the National Accounts and Environment Division. 1995. viii, 112p. Tables. 28cm. Paper bound.

\$38 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries)

19 □ ISBN 0-660-15443-9

•†

Cat. No. CS13-603/3-1995E

Annals

Earnings of men and women, 1994. Annual. Ottawa, 1995. 54p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0829-6235

\$27 per copy. (Canada)

\$33 U.S. per copy (United States). \$38 U.S. per copy (other countries).

••†

Cat. No. CS13-217/1994

Wood Industries, 1993. Annual. Ottawa, 1995. 288p. Graphs, tables. 28cm. Metal ring binding. Bilingual. ISSN 0835-0078
SIC 25

\$53 per copy. (Canada)

\$64 U.S. per copy (United States). \$75 U.S. per copy (other countries).

••†

Cat. No. CS35-250/1993

Rail in Canada, 1994. Annual. Ottawa, 1995. 134p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0843-4530

\$50 per copy. (Canada)

\$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).

••†

Cat. No. CS52-216/1994

Passenger bus and urban transit statistics, 1994. Annual. Ottawa, 1995. 49p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0383-5766

\$38 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$54 U.S. per copy (other countries).

••†

Cat. No. CS53-215/1994

Trucking in Canada, 1993. Annual. Ottawa, 1995. 138p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0829-8947

\$50 per copy. (Canada)

\$60 U.S. per copy (United States). \$70 U.S. per copy (other countries).

••†

Cat. No. CS53-222/1993

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, •) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

Hors série

Études de comptabilité nationale. Ottawa. 28cm. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 1192-0114

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

3.—Travail non rémunéré des ménages: mesure et évaluation, par Chris Jackson et William Chandler. Publié par la Division des comptes nationaux et de l'environnement. 1995. viii, 118p. Tableaux. 28cm. Cartonné.

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

20 □ ISBN 0-660-94496-0

•†

N° de cat. CS13-603/3-1995E

Annuels

Gains des hommes et des femmes, 1994. Annuel. Ottawa, 1995. 54p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0829-6235

27 \$ l'exemplaire. (Canada)

33 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 38 \$ US l'exemplaire (autres pays).

••†

N° de cat. CS13-217/1994

Industries du bois, 1993. Annuel. Ottawa, 1995. 288p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 0835-0078

CTI 25

53 \$ l'exemplaire. (Canada)

64 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 75 \$ US l'exemplaire (autres pays).

••†

N° de cat. CS35-250/1993

Le transport ferroviaire au Canada, 1994. Annuel. Ottawa, 1995. 134p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0843-4530

50 \$ l'exemplaire. (Canada)

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

••†

N° de cat. CS52-216/1994

Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, 1994. Annuel. Ottawa, 1995. 49p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0383-5766

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

46 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 54 \$ US l'exemplaire (autres pays).

••†

N° de cat. CS53-215/1994

Le camionnage au Canada, 1993. Annuel. Ottawa, 1995. 138p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0829-8947

50 \$ l'exemplaire. (Canada)

60 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 70 \$ US l'exemplaire (autres pays).

••†

N° de cat. CS53-222/1993

Canadian crime statistics, 1994. Annual. Prepared by Lucie Ogronik. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 1995. 121p. Tables. 28cm. Paper bound. ISSN 0824-0337

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS85-205/1994E

Periodic releases

The daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

URL: <http://www.statcan.ca/Daily/English/today/daily.htm>

December 18-22, 1995.

\$2 per copy. \$240 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$3 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-001E

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

December 22, 1995. 11p.

\$4 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$6 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-002E

Canadian social trends. Quarterly. Ottawa. Illus., graphs, references, tables. 28cm. ISSN 0831-5698

No. 39, Winter, 1995. 36p.

\$9 per copy. \$34 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$41 U.S. per year. (United States)

\$12 U.S. per copy. \$48 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-008E

Survey methodology: a journal published by Statistics Canada. Semi-annual. Ottawa. 26cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0714-0045

Vol. 21, No. 2, December, 1995. English text, 191p.

\$45 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year (United States). \$55 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS12-001

Monthly survey of manufacturing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0840-8238

Vol. 49, No. 10, October, 1995. 20p

\$19 per copy. \$190 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$27 U.S. per copy. \$266 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS31-001

Monthly production of soft drinks. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-575X

Vol. 42, No. 11, November, 1995. 1p.

\$3 per copy. \$30 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (United States)

\$5 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-001

Oils and fats. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0527-5911

Vol. 46, No. 8, August, 1995. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$82 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$94 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-006

Statistique de la criminalité au Canada, 1994. Annuel. Préparé par Lucie Ogronik. Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa, 1995. 126p. Tableaux. 28cm. Cartonné. ISSN 1204-0819

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

• • †

N° de cat. CS85-205/1994F

Bulletins

Le quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

URL: http://www.statcan.ca/Daily/Francais/today/daily_f.htm

Le 18-22 décembre 1995.

2 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

3 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

3 \$ US l'exemplaire. 236 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-001F

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 22 décembre 1995. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-002F

Tendances sociales canadiennes. Trimestriel. Ottawa. Ill., graphiques, références, tableaux. 28cm. ISSN 0831-5701

N° 39, hiver 1995. 36p.

9 \$ l'exemplaire. 34 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 41 \$ US par année. (États-Unis)

12 \$ US l'exemplaire. 48 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-008F

Techniques d'enquête: une revue éditée par Statistique Canada. Semestriel. Ottawa. 26cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0714-0045

Vol. 21, n° 2, décembre 1995. Texte français, 209p.

45 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année (États-Unis). 55 \$ US par année (autres pays).

• • †

N° de cat. CS12-001

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0840-8238

Vol. 49, n° 10, octobre 1995. 20p.

18 \$ l'exemplaire. 190 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

27 \$ US l'exemplaire. 266 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS31-001

Production mensuelle de boissons gazeuses. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-575X

Vol. 42, n° 11, novembre 1995. 1p.

3 \$ l'exemplaire. 30 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (États-Unis)

5 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-001

Huiles et corps gras. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0527-5911

Vol. 46, n° 8, août 1995. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-006

Footwear statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-707X

Vol. 70, No. 3, quarter ended September, 1995. 5p.

\$8 per copy. \$24 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$29 U.S. per year. (United States)

\$11 U.S. per copy. \$34 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS33-002

N° de cat. CS33-002

Construction type plywood. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-6229

Vol. 43, No. 10, October, 1995. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS35-001

N° de cat. CS35-001

Refined petroleum products. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-8629

SIC 3611, 5111.

Vol. 50, No. 9, September, 1995. 79p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)

\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS45-004

N° de cat. CS45-004

Oil pipe line transport. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-4615

SIC 4612.

Vol. 45, No. 9, September, 1995. 16p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)

\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)

\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS55-001

N° de cat. CS55-001

Telephone statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 19, No. 10, October, 1995. 4p.

\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)

\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS56-002

N° de cat. CS56-002

Construction price statistics. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0833-238X

Vol. 11, No. 3, third quarter, 1995. 68p.

\$23 per copy. \$76 per year. (Canada)

\$28 U.S. per copy. \$92 U.S. per year. (United States)

\$33 U.S. per copy. \$107 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS62-007

N° de cat. CS62-007

Services Indicators. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1195-5961

Vol. 2, No. 2, third quarter, 1995. 97p.

\$34 per copy. \$112 per year. (Canada)

\$41 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (United States)

\$48 U.S. per copy. \$157 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-016

N° de cat. CS63-016

Building permits. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0318-8809

Vol. 39, No. 10, October, 1995. 81p.

\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)

\$29 U.S. per copy. \$288 U.S. per year. (United States)

\$34 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS64-001

N° de cat. CS64-001

La statistique de la chaussure. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-707X

Vol. 70, n° 3, trimestre terminé en septembre 1995. 5p.

8 \$ l'exemplaire. 24 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 29 \$ US par année. (États-Unis)

11 \$ US l'exemplaire. 34 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS33-002

Contre-plaqué de construction. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-6229

Vol. 43, n° 10, octobre 1995. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS35-001

Produits pétroliers raffinés. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-8629

CTI 3611, 5111.

Vol. 50, n° 9, septembre 1995. 79p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)

28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS45-004

Transport du pétrole par pipe-lines. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-4615

CTI 4612.

Vol. 45, n° 9, septembre 1995. 16p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)

16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS55-001

Statistique du téléphone. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 19, n° 10, octobre 1995. 4p.

9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)

13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS56-002

Statistiques des prix de la construction. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0833-238X

Vol. 11, n° 3, troisième trimestre 1995. 68p.

23 \$ l'exemplaire. 76 \$ par année. (Canada)

28 \$ US l'exemplaire. 92 \$ US par année. (États-Unis)

33 \$ US l'exemplaire. 107 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS62-007

Indicateurs des services. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1195-5961

Vol. 2, n° 2, troisième trimestre 1995. 97p.

34 \$ l'exemplaire. 112 \$ par année. (Canada)

41 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (États-Unis)

48 \$ US l'exemplaire. 157 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-016

Permis de bâtir. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0318-8809

Vol. 39, n° 10, octobre 1995. 81p.

24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

29 \$ US l'exemplaire. 288 \$ US par année. (États-Unis)

34 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS64-001

Imports by country. Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6740
Microfiche.

Vol. 52, No. 3, 1995. 3 fiches.

\$55 per copy. \$200 per year. (Canada)
\$66 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)
\$77 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS65-006-M

Touriscope: international travel — advance information. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-5269
Vol. 11, No. 10, October, 1995. 4p.

\$7 per copy. \$70 per year. (Canada)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (United States)
\$10 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS66-001P

Canada's balance of international payments. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0847-074X

Vol. 43, No. 3, third quarter 1995. 88p.
\$36 per copy. \$120 per year. (Canada)
\$44 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)
\$51 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS67-001

Employment, earnings and hours. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0380-6936

Vol. 73, No. 9, September, 1995. 135p.
\$31 per copy. \$310 per year. (Canada)
\$38 U.S. per copy. \$372 U.S. per year. (United States)
\$44 U.S. per copy. \$434 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS72-002

Juristat. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0715-271X

Vol. 15, No. 15.—**Children and youths as victims of violent crimes,** by Holly Johnson. 1995. 18p.

••†

Cat. No. CS85-002

Vol. 15, No. 16.—**Recidivism in youth courts, 1993-94,** by Glen Doherty and Paul de Souza. 1995. 21p.

••†

Cat. No. CS85-002

\$10 per copy. \$90 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

Importations par pays. Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6740

Microfiche.

Vol. 52, n° 3, 1995. 3 fiches.

55 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)
68 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)
77 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS65-006-M

Touriscope: voyages internationaux — renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-5269

Vol. 11, n° 10, octobre 1995. 4p.

7 \$ l'exemplaire. 70 \$ par année. (Canada)
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (États-Unis)
10 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS66-001P

Balance des paiements internationaux du Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0847-074X

Vol. 43, n° 3, troisième trimestre 1995. 88p.

36 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)
42 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)
51 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS67-001

Emploi, gains et durée du travail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0380-6936

Vol. 73, n° 9, septembre 1995. 135p.

31 \$ l'exemplaire. 310 \$ par année. (Canada)
38 \$ US l'exemplaire. 372 \$ US par année. (États-Unis)
44 \$ US l'exemplaire. 434 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS72-002

Juristat. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0715-271X

Vol. 15, n° 15.—**Les enfants et les jeunes victimes de crimes de violence,** par Holly Johnson. 1995. 18p.

••†

N° de cat. CS85-002

Vol. 15, n° 16.—**La récidive dans les tribunaux de la jeunesse, 1993-1994,** par Glen Doherty et Paul de Souza. 1995. 21p.

••†

N° de cat. CS85-002

10 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

95-51**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - Veuillez cocher les items requis**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

95-51



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group – Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communication Canada – Édition
Ottawa, Canada K1A 0S9